

Ogólnopolskie Studenckie Warsztaty Sinologiczne „Sinowarsztaty”,
Gdańsk, 15–17 kwietnia 2016 r.

W dniach 15–17 kwietnia 2016 r. w siedzibie Instytutu Konfucjusza przy Uniwersytecie Gdańskim odbyły się kolejne Ogólnopolskie Studenckie Warsztaty Sinologiczne „Sinowarsztaty”. Organizatorami byli: Koło Naukowe Sinologii Uniwersytetu Gdańskiego, Sinologiczne Koło Naukowe Uniwersytetu Warszawskiego, Pracownia Sinologii UG, Zakład Sinologii UW, Centrum Studiów Azji Wschodniej UG, Instytut Konfucjusza przy UG oraz Instytut Filologii Wschodniosłowiańskiej UG. Patronat nad wydarzeniem objął rektor Uniwersytetu Gdańskiego prof. Bernard Lammek, a także dziekan Wydziału Orientalistycznego UW prof. Jolanta Sierakowska-Dyndo. Patronatu merytorycznego udzieliły nam: Centrum Współpracy Chińsko-Pomorskiej oraz Akademia Sztuk Walk SANBAO.

Inicjatorami organizacji „Sinowarsztatów” byli studenci sinologii UW. Ich załączkiem były tzw. „sinowyjazdy”. W 2013 r. Sinologiczne Koło Naukowe UW i Zakład Sinologii UW razem z Katedrą Studiów Azjatyckich Uniwersytetu Pałackiego w Czechach i Instytutem Konfucjusza przy UP zorganizowały Międzynarodowe Studenckie Warsztaty Sinologiczne w Ołomuńcu,

których forma została zachowana do dnia dzisiejszego. Rok później Sinologiczne Koło Naukowe UW i Zakład Sinologii UW wraz z Katedrą Sinologii Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego zorganizowały pierwszą edycję Ogólnopolskich Studenckich Warsztatów Sinologicznych. Wtedy też przyjęto aktualnie obowiązującą nazwę i logo wydarzenia.

Do współpracy przy organizacji tegorocznej edycji „Sinowarsztatów” Sinologiczne Koło Naukowe UW zaprosiło Koło Naukowe Sinologii UG. Pragnęliśmy, by program warsztatów zawierał nie tylko zajęcia językowe czy wykłady o kulturze i historii Chin, ale również panel prawno-ekonomiczny, co dla studentów sinologii było cenną okazją do zdobycia wiedzy na temat współczesnych Chin.

Część uczestników warsztatów przybyła do Gdańska w dniu poprzedzającym oficjalną inaugurację. Dzięki temu mogliśmy zapoznać się już w czwartkowy wieczór. W piątek 15 kwietnia zaprezentowano kierunki sinologii z Uniwersytetu Warszawskiego, Uniwersytetu Gdańskiego, Uniwersytetu Jagiellońskiego i Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II. W warsztatach uczestniczyli również studenci Uniwer-

sytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu oraz Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu. Następnie odbyła się oficjalna inauguracja „Sinowarsztatów”, podczas której wystąpili: kierownik Pracowni Sinologii UG i jednocześnie dyrektor wykonawczy Instytutu Konfucjusza prof. Wu Lan, zastępcza dyrektora Instytutu Filologii Wschodniosłowiańskiej ds. Kształcenia dr Anna Hau, prorektor ds. studenckich UG i zarazem dyrektor ds. administracyjnych Instytutu Konfucjusza prof. Józef Arno Włodarski, dyrektor Instytutu Konfucjusza ds. nauczania dr Wei Wanlei, kierownik Zakładu Sinologii UW dr Małgorzata Religa, prezes Sinologicznego Koła Naukowego UW Marcin Damek i prezes Koła Naukowego Sinologii UG Maria Magdalena Sztuka.

Po ceremonii otwarcia „Sinowarsztatów” rozpoczął się trzygodzinny panel dyskusyjny „Ekonomia i prawo”, w którym wzięli udział: prof. Ewa Oziewicz, prof. Sylwia Pangsy-Kania, prof. Kamil Zeidler i Bartłomiej Nowakowski, prezes zarządu Centrum Współpracy Chińsko-Pomorskiej, były wieloletni pracownik Chińsko-Polskiego Towarzystwa Okrętowego Chipolbrok S.A. Poruszono zagadnienia wskaźnika rozwoju gospodarczego Chin na tle innych krajów BRICS, inicjatywy „One Belt, One Road” i chińskiego systemu prawnego. Jednocześnie w sali kaligraficznej Instytutu Konfucjusza odbywała się lekcja chińskiej kaligrafii z lektorem języka chińskiego UG – Fu Haifengiem. Po zakończeniu zajęć uczestnicy przenieśli się do Restauracji Mesa w Sopockim Klubie Żeglarskim, gdzie integrowali się

do późna przy wielojęzycznym karaoke, które jest istotną częścią tradycji warszawskiej sinologii.

Sobotni poranek 16 kwietnia rozpoczął się krótkim wykładem M.M. Sztuki nt. sporu akomodacyjnego, po którym dr M. Religa wygłosiła wykład o liturgii taoistycznej, znaczeniu używanych w niej przedmiotów oraz wykonywanych gestów i rytuałów. Następnie wystąpiła dr Tatiana Siniawska-Sujkowska, która opowiedziała słuchaczom o metodologiach badań aksjologicznych na przykładzie wartości azjatyckich. W tym samym czasie w salach lekcyjnych rozpoczęły się niezwykle popularne wśród uczestników warsztatów zajęcia z praktycznej nauki języka chińskiego, które odbywały się jednocześnie na różnych poziomach językowych. Prowadzili je lektorzy z UW – Zhan Jianhu, Qian Li-Piszczyk, Lü Ruici i dr M. Religa oraz z UJ – Chiu Man-Jung i Wei Ling-Ling. Przeprowadzili oni ćwiczenia w niesablonowy sposób – grali ze studentami w gry utrwalające zasady gramatyczne, składali origami, a dr M. Religa analizowała klasyczną chińską poezję na przykładzie komiksów Cai Zhizhonga. Po południu trenerzy sztuk walk z Akademii SANBAO dr Paweł Antonowicz i Adam Dzieciatko wystąpili z prelekcją multimedialną pt. „Chiny okiem trenerów sztuk walk – relacja z podróży oraz treningów we wiosce Chenjiagou Pawła Antonowicza i Adama Dzieciatko z Akademii SANBAO”, a następnie zaprezentowali pełen energii pokaz sztuk walk na sali gimnastycznej. Profesor Sylwia Majkowska-Szulc w przystępny sposób opowiedziała o ochronach

przed barierami w handlu między Unią Europejską a Chinami, zaś dr Przemysław Sieradzan wygłosił bogaty treściowo wykład o Nikolaju Roerichu i jego podróży przez Altaj i Himalaje do Shambhali.

W niedzielę swoją wiedzą o literaturze oralnej Chin, czyli tradycji „opowiadaczy” i unikatowości ich kunsztu, podzieliła się z nami dr M. Religa. Marcin Damek wygłosił w formie konwersatorium najobszerniejszy z wszystkich wykładów podczas całych warsztatów, a rozmowy na temat wojny domowej Tajpingów – konfliktu, techniki wojсковej i współczesnych adaptacji w filmach ciągnęły się do późnych godzin wieczornych. Tego dnia lektorzy także poprowadzili zajęcia z praktycznej nauki języka chińskiego. Dużym zainteresowaniem, przede wszystkim wśród najmłodszych adeptów wiedzy o Chinach, cieszyły się przygotowane przez studentkę sinologii UG Karolinę Załęgowską pokazy ceremonii parzenia herbaty, które odbyły się w specjalnie przygotowanej do tego sali Instytutu Konfucjusza. Część uczestników z zapalem zgłębiała tajniki chińskich gier, m.in. *mahjong*, *weiqi* i *xiangqi*. Ostatnim punktem programu był obiad składający się z tradycyjnych chińskich pierogów, baozi i sajonek.

Podczas oficjalnego zakończenia „Sinowarsztatów” głos zabrali: dr Wei Wanlei, M. Damek, M.M. Sztuka i Magdalena Orłowska (sekretarz Koła Naukowego Sinologii UG), zaś uczestnicy otrzymali certyfikaty potwierdzające udział w warsztatach.

W trakcie 3 dni warsztatów wystąpiło 21 prelegentów i lektorów (oraz studenci z prezentacjami swoich uczelni), wygłoszonych zostało 12 referatów i wykładów w języku polskim, miały miejsce pokazy chińskich sztuk walki, kaligrafii, ceremonii parzenia herbaty i chińskich gier, odbyło się łącznie kilkanaście godzin zajęć z praktycznej nauki języka chińskiego. Część prelekcji odbywała się w tym samym czasie, co umożliwiała uczestnikom wybór bardziej interesującej ich tematyki.

Warsztaty były czasem integracji i zawierania nowych znajomości, ale również poszerzania swojej wiedzy na temat współczesnej sytuacji gospodarczej i prawnej Chin oraz niuansów ich bogatej kultury. Nie można pominąć także zajęć z praktycznej nauki języka chińskiego, w czasie których uczestnicy doskonalili swoje umiejętności językowe.

Maria M. Sztuka
Magdalena Orłowska
Marcin Damek

Działalność Centrum Studiów Azji Wschodniej Uniwersytetu Gdańskiego w 2015 roku

W okresie sprawozdawczym Centrum Studiów Azji Wschodniej Uniwersytetu Gdańskiego kierował dr hab. Kamil Zeidler, prof. UG, sekretariat prowadziła Ewelina Kuligowska, Radzie Naukowej przewodniczyli prof. zw. dr hab. Ewa Oziewicz (przewodnicząca) oraz Edward Kajdański (wiceprzewodniczący). W bieżącej działalności Centrum uczestniczyli – na zasadzie wolontariatu – liczni pracownicy i doktoranci Uniwersytetu Gdańskiego (w ramach formuły stałej współpracy z Centrum) oraz studenci, przede wszystkim w ramach działalności, utworzonego z końcem 2011 r., Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej UG. Nadzór nad działalnością Centrum sprawował prorektor UG ds. studenckich dr hab. Józef Arno Włodarski, prof. UG.

Działalność CSAW UG była dokumentowana na stronach internetowych (<http://csaw.ug.edu.pl>), które są prowadzone w języku polskim oraz w ograniczonym zakresie w języku angielskim. Profil CSAW UG na Facebook-u jest prowadzony, na zasadzie wolontariatu, przez mgr Agatę Duniak (absolwentkę WPiA UG), byłego członka Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej UG.

Działalność CSAW UG była finansowana ze środków budżetowych Uniwersytetu Gdańskiego, a także ze środków zewnętrznych, pozyskanych od sponsorów i darczyńców. Wśród podmiotów zewnętrznych, które wspierają finansowo

lub rzeczowo Centrum w 2015 r., należy wskazać: Chipolbrot – Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A. w Gdyni, Comex S.A. w Gdańsku oraz Chińsko-Pomorskie Centrum Współpracy Sp. z o.o. w Gdańsku. Ponadto ostatecznie wydane zostały środki pozostałe z międzynarodowego grantu konkursowego Fundacji Koreańskiej, przeznaczone na niżej wskazaną publikację dotyczącą Republiki Korei.

Działalność naukowa i wydawnicza

W 2015 r. Radę Naukową CSAW UG tworzyli: prof. zw. dr hab. Ewa Oziewicz (przewodnicząca), prof. zw. dr hab. Waldemar J. Dziak, prof. zw. dr hab. Edward Halizak, prof. zw. dr hab. Jerzy Zajadło, dr hab. Marek Adam, prof. AWFIS, dr hab. Tadeusz Dmochowski, prof. UG, dr hab. Krzysztof Gawlikowski, prof. SWPS, dr hab. Sylwia Pangsy-Kania, prof. UG, dr hab. Jakub Potulski, prof. UG, dr hab. Jan Rowiński, prof. em. UW, prof. dr Estera Czoj (Korea), prof. dr Wu Lan (Chiny), prof. dr Zhao Gang (Chiny), mgr inż. Edward Kajdański (wiceprzewodniczący). Do grona członków Rady Naukowej w 2015 r. dołączył dr hab. Mateusz Stępień z Uniwersytetu Jagiellońskiego.

CSAW UG prowadziło działalność naukową i publikacyjną. Zostały przygotowane i opublikowane dwa kolejne zeszyty „Gdańskich Studiów Azji Wschodniej” (2015, z. 7 i 8), założo-

nego w 2012 r. ogólnopolskiego półrocznika naukowego o multidyscyplinarnym charakterze, poświęconego Azji Wschodniej. Rada Naukowa CSAW UG, uzupełniona o prof. J.A. Włodarskiego, tworzy Radę Naukową GSAW. Redaktorem naczelnym jest prof. K. Zeidler, zaś sekretarzem redakcji mgr Joanna Kamień. GSAW jest indeksowane w sześciu elektronicznych bazach czasopism naukowych: 1) EBSCO, 2) CEJSH – The Central European Journal of Social Sciences and Humanities, 3) CEEOL – Central and Eastern European Online Library, 4) Index Copernicus, 5) WorldCat, a od 2015 r. dodatkowo w międzynarodowej bazie 6) ERIH PLUS; zostało także włączone do Portalu Czasopism Naukowych prowadzonego przez Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego (<http://www.ejournals.eu/GSAW>). W 2015 r. GSAW przeszło pomyślnie ewaluację i znalazło się na liście B czasopism punktowanych Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego, uzyskując 4 punkty.

CSAW UG wraz z Wydawnictwem Uniwersytetu Gdańskiego przy współpracy z kantońskim wydawnictwem Flower City Publishing House wydało zbiór poezji chińskiego poety Huang Lihai pt. *Kto biega jeszcze szybciej niż błyskawica* w przekładzie prof. Wu Lan (Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego – Flower City Publishing House, Gdańsk–Kanton 2015, ISBN 978-83-7865-300-4, ss. 222). Wydanie książki zostało dofinansowane przez Chipol-brok – Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A.

CSAW UG dzięki nawiązaniu kontaktu z Guandong Radio and Television uzyskało bezpłatną licencję na wydanie filmu pt. *The Storyteller of Michal Boym* (zawierającego m.in. nagrany rok wcześniej na Uniwersytecie Gdańskim wywiad z Edwardem Kajdańskim). Film został wydany przez CSAW UG we współpracy z Wydawnictwem Uniwersytetu Gdańskiego na płycie DVD oraz dołączony do specjalnego zeszytu GSAW z okazji jubileuszu 90. urodzin Edwarda Kajdańskiego.

Dodatkowo CSAW UG wraz z Wydawnictwem Uniwersytetu Gdańskiego wydało w formie e-booka opublikowaną w 2014 r. książkę Edwarda Kajdańskiego pt. *The Ambassador of The Middle Kingdom* (e-book, ISBN 978-83-7865-335-6).

Ponadto CSAW UG wraz z Wydawnictwem Uniwersytetu Gdańskiego wydało w 2015 r. jeszcze dwie książki: *Azja Wschodnia w oczach Polaków. Wybór tekstów Józefa Włodarskiego z lat 2001–2015*, red. K. Zeidler, J. Kamień, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2015, ISBN 978-83-7865-332-5, ss. 314; *Konstytucja Republiki Korei*, tłum. A. Diniejko, wprowadzenie i konsultacja merytoryczna M.M. Wiszowaty, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2015, ISBN 978-83-7865-380-6, ss. 74.

Międzywydziałowe Koło Naukowe
Studiów Azji Wschodniej UG

Przez cały 2015 r. aktywnie działało Międzywydziałowe Koło Naukowe Studiów Azji Wschodniej UG, w ra-

mach którego studenci Uniwersytetu Gdańskiego oraz sympatycy Koła z innych pomorskich uczelni wyższych realizowali swoje pasje i rozwijali zainteresowania, a także poszerzali wiedzę i umiejętności praktyczne. Koło wspierało większość działań organizacyjnych CSAW UG, w szczególności projekty popularnonaukowe i kulturalne, a także podejmowało i realizowało własne inicjatywy, w tym wykłady i cykliczne spotkania merytoryczne członków Koła, na których prezentowano interesujące referaty i prowadzono dyskusje. Prezesem Koła w 2015 r. była Sylwia Peliksze (studentka Wydziału Ekonomicznego UG).

Kalendarium działalności CSAW UG w 2015 r.

15.01.2015. Odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej, podczas którego prezes Koła Sylwia Peliksze zreferowała sprawozdanie za rok 2014. Wybrany został nowy zarząd Koła na kadencję 2015; prezesem ponownie została S. Peliksze, a w skład zarządu weszli: wiceprezes Magdalena Dudo, wiceprezes Beata Modrzyńska, sekretarz Piotr Drobczyński, skarbnik Arleta Madziar oraz członkowie zarządu: Rafał Błażyński i Dasza Rudina. Po zebraniu wykład wygłosił poprzedni prezes Koła mgr Dominik Aziewicz z Wydziału Ekonomicznego UG.

24.02.2015. Pracownia Sinologii UG i studenci sinologii UG wraz z Centrum Studiów Azji Wschodniej UG i Mię-

dzywydziałowym Kolem Studiów Azji Wschodniej UG zorganizowali obchody Chińskiego Nowego Roku – Roku Kozy, które odbyły się w auli Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Gdańskiego; do organizacji obchodów włączyli się także uczniowie klasy sinologicznej IX Liceum Ogólnokształcącego w Gdańsku. Spotkanie, prowadzone wspólnie przez prof. Wu Lan, kierownik Pracowni Sinologii UG i prof. K. Zeidlera, otworzyli: prorektor UG prof. J.A. Włodarski oraz konsul generalna ChRL w Gdańsku Liu Yuanyuan; w uroczystościach uczestniczył też dziekan WPiA UG prof. Jakub Stelina. Wydarzenie obfitowało w wiele atrakcji, w tym: pokaz mody w wykonaniu studentów sinologii, występ muzyczny studentów sinologii oraz uczniów liceum, pokaz ceremonii parzenia herbaty, pokaz kaligrafii chińskiej, przedstawienie chińskiego horoskopu, wykład na temat obchodów Nowego Roku w Chinach, który wygłosiła mgr Li Fulan, a na końcu chiński poczęstunek. Odbyła się też promocja nowej książki Edwarda Kajdańskiego pt. *Polacy na Dalekim Wschodzie. Inżynier Kazimierz Grochowski, Czynnigis-chan i złoto barona Ungerna. Tradycyjnie*. Tradycyjnie został przeprowadzony quiz wiedzy o Chinach „Quiz Konfucjusza” przygotowany przez mgr. D. Aziewicza. Pokaz wushu przygotował dr Krzysztof Brzozowski. Mecenasami wydarzenia byli: Chipolbrok – Chińsko-Polskie Towarzystwo Okrętowe S.A., Comex S.A., MDM World Trade Sp. z o.o., Oriental Market w Sopocie.

4.03.2015. W Klubie Profesorskim Uniwersytetu Warszawskiego odbyła

się promocja książki pt. *Polska–Chiny: współpraca społeczna. Informator 5*, wydanej przez Oficynę Warszawską „Elipsa” wspólnie ze Stowarzyszeniem Obywatelskim „Dom Polski”, głównym organizatorem spotkania. Prezentacja publikacji była połączona z seminarium pt. „Strategiczne partnerstwo współpracy polsko-chińskiej”. Obrady otworzył i prowadził Wiesław Klimczak, prezes zarządu Stowarzyszenia. W spotkaniu uczestniczył J.E. Xu Jian, ambasador ChRL w Polsce. CSAW UG reprezentował prof. Kamil Zeidler.

14.03.2015. CSAW UG patronowało VI Otwartemu Turniejowi Tradycyjnego Wushu, organizowanemu przez dr. K. Brzozowskiego, stałego współpracownika CSAW UG. Turniej odbył się w hali sportowej Zespołu Szkół nr 9 w Gdyni. CSAW UG przekazało książki i płyty o tematyce chińskiej jako dodatkowe nagrody w turnieju.

30–31.03.2015. Regionalny Ośrodek Debaty Międzynarodowej w Gdańsku, Komisja Krajowa NSZZ Solidarność oraz VII Liceum Ogólnokształcące im. J. Wybickiego w Gdańsku zorganizowały w Sali BHP Stoczni Gdańskiej IV Warsztaty Akademickie Cogito Ergo Sum na temat „Chiny – państwo środka świata?”. CSAW UG było partnerem tego seminarium.

9.04.2015. Centrum Studiów Azji Wschodniej Uniwersytetu Gdańskiego oraz Centrum Współpracy Chińsko-Pomorskiej Sp. z o.o. zorganizowały wspólnie na Wydziale Prawa i Admini-

stracji Uniwersytetu Gdańskiego Seminarium naukowo-eksperckie „Pomorze otwarte na Chiny”. Seminarium było skierowane do przedstawicieli środowiska akademickiego, którzy zajmują się tematyką chińską i azjatycką oraz do przedsiębiorców współpracujących lub zamierzających współpracować z Chinami, a jego celem było przedstawienie potencjału województwa pomorskiego oraz obszarów możliwej współpracy przedstawicieli nauki i biznesu. Wśród prelegentów byli: dyrektor Ewa Jagodzińska z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego, która zaprezentowała współpracę Samorządu Województwa Pomorskiego z Chinami; o roli Chin we współczesnej globalnej gospodarce mówiła prof. E. Oziewicz, a o dialogu polsko-chińskim na płaszczyźnie kulturowej prof. Wu Lan. Pracodawców reprezentowali: dr Zbigniew Canowiecki, prezes Zarządu „Pracodawców Pomorza” oraz Teresa Kamińska, prezes Zarządu Pomorskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Spotkanie prowadził prof. K. Zeidler.

9.04.2015. W Gdańskim Parku Naukowo-Technologicznym odbył się bankiet inauguracyjny działalności Centrum Współpracy Chińsko-Pomorskiej Sp. z o.o. połączony z aukcją obrazów Edwarda Kajdańskiego. Spotkanie otworzył marszałek województwa pomorskiego Mieczysław Struk. CSAW UG reprezentowali: prof. E. Oziewicz oraz prof. K. Zeidler. Na spotkaniu obecna była także prof. Wu Lan wraz ze swoimi współpracownikami z Pracowni Sinologii UG.

13–23.04.2015. Prof. K. Zeidler na zaproszenie Stowarzyszenia Obywatelskiego „Dom Polski”, wspólnie z prezesem Patrykiem Angelardem, uczestniczyli w Chinach w kilkudniowym międzynarodowym seminarium CAFIU (Chinese Association for International Understanding) dotyczącym dwóch podstawowych tematów: inicjatywy „One Belt One Road” oraz rządów prawa z chińską specyfiką. Seminarium zostało połączone z podróżą studyjną, w ramach której kolejne panele, spotkania i wizyty odbywały się w: Pekinie, Lanzhou, Zhang Ye oraz Szanghaju.

5.05.2015. Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego oraz CSAW UG zorganizowały w Sali Senatu UG w budynku Biblioteki Głównej Uniwersytetu Gdańskiego uroczystą promocję zbioru poezji Huang Lihai pt. *Kto biega jeszcze szybciej niż błyskawica*, który został wydany przez Wydawnictwo UG we współpracy z kantońskim wydawnictwem Flower City Publishing House. Promocji towarzyszyło otwarcie wystawy zdjęć prezentujących rzeźby Xiao Tiana. W wydarzeniu wzięło udział wielu znakomych gości, zarówno władze i pracownicy naukowcy oraz studenci Uniwersytetu Gdańskiego, jak i osoby spoza naszej uczelni; na uwagę zasługuje obecność cenionego i znanego polskiego poety Adama Zagajewskiego. Spotkanie prowadził prof. Jakub Stelina, dziekan Wydziału Prawa i Administracji UG, a zgromadzonych gości powitał prorektor UG prof. J.A. Włodarski. Wydarzenie uświetnił występ Akademickiego Chóru Uniwersytetu

Gdańskiego. Podczas promocji odbyła się też prezentacja filmu z pobytu Adama Zagajewskiego w Kantonie. Po promocji Xiao Tian zaprezentował zebrany gościom performance, podczas którego na miejscu stworzył jedną ze swoich rzeźb.

21–22.05.2015. W Toruniu odbył się II Międzynarodowy Kongres Azjatycki, którego głównymi organizatorami były: Towarzystwo Azji i Pacyfiku oraz Wydawnictwo Adam Marszałek. Jest to największe, jeśli chodzi o liczbę uczestników oraz prezentowanych referatów, cykliczne wydarzenie naukowe w kraju poświęcone Azji, ściągające specjalistów z zakresu studiów azjatyckich z całej Polski, a także licznych gości zagranicznych. Na Kongresie CSAW UG reprezentowali: prof. E. Oziewicz, prof. K. Zeidler i mgr J. Kamień. W Kongresie uczestniczyli także członkowie Rady Naukowej CSAW UG: prof. T. Dmochowski i prof. J. Potulski.

21–24.05.2015. W ramach XII Bałtyckiego Festiwalu Nauki odbył się największy festiwal Polski północnej poświęcony w całości Azji, jakim był w tym roku 4. Festiwal Kultury Azjatyckiej Uniwersytetu Gdańskiego „Made in Azja – edycja Made in Korea”. Organizatorem tego wydarzenia było Akademickie Centrum Kultury Uniwersytetu Gdańskiego „Alternator” oraz DKF „Miłość Blondynki”, a jednym z partnerów CSAW UG. Festiwal Uniwersytetu Gdańskiego „Made in Azja” ma na celu ukazanie Azji w jak najszerszym aspekcie kulturowym, społecznym, obyczajowo-

wym, a nawet kulinarnym, co dokonuje się dzięki dyskusjom, wykładom i spotkaniom z zaproszonymi gośćmi, a także warsztatom, występom artystycznym, spektaklom teatralnym, seansom filmowym i szeroko pojętej sztuce.

15.05.2015. Mgr Kalina Klejbor, absolwentka chinoznawstwa i specjalista w dziale finansowym Chipolbrok – Chińsko-Polskiego Towarzystwa Okrętowego S.A., na zaproszenie Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej UG wygłosiła na Wydziale Ekonomicznym UG wykład pt. „Specyfika chińskiego marketingu medialnego – mapowanie kultury Państwa Środka przez pryzmat reklamy”.

30.05.2015. Mgr Jakub Urbański na zaproszenie Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej UG wygłosił na Wydziale Ekonomicznym UG wykład pt. „Cudzoziemiec w Chinach. Instrukcja przetrwania”.

4.09.2015. W Dworze Artusa w Gdańsku odbyło się wręczenie Edwardowi Kajdańskiemu Odznaki Honorowej „Bene merito”, którą minister spraw zagranicznych RP Grzegorz Schetyna, na wniosek konsul generalnej RP w Kantonie Joanny Skoczek, przyznał za zasługi na rzecz budowania relacji polsko-chińskich, szczególnie w dziedzinie wzajemnego poznania kultur i badania kontaktów historycznych. Podczas uroczystości głos zabrali m.in. prof. J. Włodarski oraz prof. K. Zeidler. Obecne były także prof. E. Oziewicz, prof. Wu Lan oraz mgr J. Kamień.

29.09.2015. Prof. K. Zeidler reprezentował CSAW UG na przyjęciu z okazji 66. rocznicy powstania Chińskiej Republiki Ludowej, które zostało wydane przez ambasadora ChRL w Polsce J.E. Xu Jiana w Ambasadzie ChRL w Warszawie.

8–10.10.2015. Ambasador ChRL w Polsce J.E. Xu Jian wydał 8 października w Hotelu Courtyard Marriot Gdynia Waterfront przyjęcie z okazji historycznej wizyty w Gdyni grupy okrętów Chińskiej Armii Ludowo-Wyzwoleńczej. Zaprosił na nie chińskich dowódców i oficerów marynarki oraz przedstawicieli Marynarki Wojennej RP, wśród nich wiceadmirała dr. Stanisława Zarychtę oraz komendanta-rektora Akademii Marynarki Wojennej kmdr. prof. Tomasza Szubrychta. Uniwersytet Gdański reprezentowali prof. Wu Lan oraz prof. K. Zeidler. 10 października na pokładzie niszczyciela rakietowego „Jinan” dowódca grupy okrętów wydał przyjęcie, w którym także uczestniczyli prof. Wu Lan i prof. K. Zeidler.

19.11.2015. W ramach wizyty organizowanej przez Polską Agencję Informacji i Inwestycji Zagranicznych na zlecenie Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP na Wydziale Ekonomicznym gościła pięcioosobowa delegacja z Youth Voice Forum Politikoffe z Kambodży. CSAW UG zorganizowało z tej okazji wykład wprowadzający oraz dyskusję, w których uczestniczyli studenci UG oraz prof. E. Oziewicz, prof. K. Zeidler i gospodarz spotkania dr Renata Orłowska z WE UG.

25.11.2015. W Bibliotece Uniwersytetu Gdańskiego odbyła się uroczystość jubileuszu 90. urodzin Edwarda Kajdańskiego, wiceprzewodniczącego Rady Naukowej CSAW UG. Z okazji jubileuszu został wydany specjalny zeszyt „Gdańskich Studiów Azji Wschodniej” dedykowany jubilatowi; w jubileuszowym numerze znalazły się artykuły poświęcone Chinom oraz szeroko pojętej działalności E. Kajdańskiego. Do zeszytu dołączono film DVD pt. *The Storyteller of Michał Boym*, którego pierwsza polska projekcja odbyła się podczas spotkania. Dodatkowo CSAW UG zaprosiło do udziału w organizacji jubileuszu Narodowe Muzeum Morskie w Gdańsku, którego dyrektor dr Jerzy Litwin zaprezentował nowo wydaną książkę E. Kajdańskiego pt. *Odkrywca czy błagier? Maurycy Benionowski na Pacyfiku*, a także COMEX S.A., którego prezes Bogusław Wasilewko przedstawił i przekazał wszystkim zebranym kalendarz na 2016 r. pt. *Sceny dworskie i portrety z dawnych Chin* z obrazami autorstwa Edwarda Kajdańskiego. W uroczystości wzięli udział także przedstawiciele Klubu Harbińczyków ze Szczecina, a w imieniu marszałka województwa zachodniopomorskiego wręczono E. Kajdańskiemu Odznakę Honorową Gryfa Zachodniopomorskiego, przyznaną przez Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego za szczególne zasługi.

26.11.2015. Międzywydziałowe Koło Naukowe Studiów Azji Wschodniej UG wspólnie z CSAW UG zorganizowało na Wydziale Prawa i Administracji UG „Dzień Japoński z okazji Urodzin Cesarza”. Podczas tego wydarzenia moż-

na było wysłuchać ciekawych prelekcji i wziąć udział w dyskusjach, pouczyć się języka japońskiego, zobaczyć pokaz kendo, a także skosztować sushi.

27.11.2015. Prof. E. Oziewicz wygłosiła wykład „Rola Azji i Chin we współczesnej gospodarce światowej”, zorganizowany w ramach projektu „Stacja kultury” Miejskiej Biblioteki Publicznej w Rumi.

1.12.2015. Prof. E. Oziewicz wygłosiła referat pt. „Rola Chin we społecznej gospodarce” na seminarium „Studentkie okno na kulturę – okno na Chiny”, zorganizowanym przez Niezależne Zrzeszenie Studentów UG na Wydziale Nauk Społecznych UG.

4.12.2015. Dr Marceli Burdelski na zaproszenie Międzywydziałowego Koła Naukowego Studiów Azji Wschodniej wygłosił na Wydziale Ekonomicznym UG wykład pt. „Korea Północna z bliska”.

4.12.2015. Z okazji 40. rocznicy ustanowienia stosunków dyplomatycznych pomiędzy Unią Europejską a Chińską Republiką Ludową ambasador UE w ChRL J.E. Hans D. Schweisgut zainicjował jubileuszową wizytę studyjną chińskich dziennikarzy w Brukseli i w Polsce. Podczas pobytu w Polsce odwiedzili Warszawę i Gdańsk. Grupa piętnastu przedstawicieli najważniejszych chińskich mediów, których podróż organizowała dr Zuzanna Burska, radca w Przedstawicielstwie UE w Chinach i Mongolii, spotkała się na uro-

czystej kolacji w Restauracji Gdańskiej z reprezentującymi CSAW UG: prof. E. Oziewicz, prof. K. Zeidlerem i mgr J. Kamień.

7.12.2015. Passang Dorji, pełnomocnik ds. wzrostu szczęścia narodowego Królestwa Bhutanu, wygłosił wykład w Instytucie Politologii Wydziału Nauk Społecznych UG na zaproszenie dyrektora IP WNS UG prof. T. Dmochowskiego oraz prof. K. Zeidlera. Wykład na UG odbył się w ramach wizyty organizowanej przez Polską Agencję Informacji i Inwestycji Zagranicznych na zlecenie Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP.

9.12.2015. Dr Tomasz Bieliński z Wydziału Ekonomicznego UG na zaproszenie Koła Naukowego Sinologii UG wygłosił w Instytucie Konfucjusza UG wykład pt. „Chiny – od metropolii do obozowisk nomadów”.

Wykaz publikacji CSAW UG w 2015 r.

„Gdańskie Studia Azji Wschodniej” 2015, z. 7, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, ISSN 2084-2902, e-ISSN 2353-8724, ss. 192.

„Gdańskie Studia Azji Wschodniej” 2015, z. 8, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, ISSN 2084-2902, e-ISSN 2353-8724, ss. 208 (załącznik: DVD *The Storyteller of Michał Boym*, Guangdong Radio and Television – Centrum Studiów Azji Wschodniej – Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego).

Edward Kajdański, *The Ambassador of The Middle Kingdom*, Gdansk University Press, Gdańsk 2015 (e-book, ISBN 978-83-7865-335-6).

Huang Lihai, *Kto biega jeszcze szybciej niż błyskawica*, tłum. Wu Lan, przedmowa A. Zagajewski, zdjęcia P. Rybiński, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego – Flowers City Publishing House, Gdańsk–Kanton 2015, ISBN 978-83-7865-300-4, ss. 222.

Azja Wschodnia w oczach Polaków. Wybór tekstów Józefa Włodarskiego z lat 2001–2015, red. K. Zeidler, J. Kamień, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2015, ISBN 978-83-7865-332-5, ss. 314.

Konstytucja Republiki Korei, tłum. A. Dinięko, wprowadzenie i konsultacja merytoryczna M.M. Wiszowaty, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2015, ISBN 978-83-7865-380-6, ss. 74.

Wykaz publikacji prasowych związanych z działalnością CSAW UG w 2015 r.

M. Lewandowska-Skrzek, *Chiński Nony Rok na Uniwersytecie Gdańskim*, „Gazeta Uniwersytecka” 2015, nr 2 (146), s. 17.

Obchody Chińskiego Nowego Roku na Uniwersytecie Gdańskim w obiektywie Sylwestra Ciszęka, „Gazeta Uniwersytecka” 2015, nr 2 (146), s. 2 okładki.

Otwarcie Instytutu Konfucjusza, „Gazeta Uniwersytecka” 2015, nr 4 (148), s. 2–3.

Odznaczenie „Bene Merito” dla Edwarda Kajdańskiego, „Gazeta Uniwersytecka” 2015, nr 4 (148), s. 4.

„Bene merito” dla profesora Kajdańskiego, „Twój Wieczór” 2015, nr 17 (786), s. 11.

Szczegółowe informacje nt. działalności CSAW UG zamieszczone są na stronie internetowej: <http://csaw.ug.edu.pl>

Sopot, 31 marca 2016 r.
dr hab. Kamil Zeidler, prof. UG